



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/27
19 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать вторая сессия, 9-12 марта 2004 года,
пункты 5.2 и В.2.3.4 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО РАЗРАБОТКЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ,
КАСАЮЩИХСЯ БЕЗОПАСНЫХ СТЕКЛОВЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ
МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ОБОРУДОВАНИЯ
МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Передано представителем Германии

Примечание: В настоящем документе содержится предложение по подготовке глобальных технических правил (гтп), касающихся безопасных стекловых материалов для механических транспортных средств и оборудования механических транспортных средств, разрабатываемых в рамках Соглашения 1998 года о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах. Этот текст передается Германией на рассмотрение WP.29 и АС.3.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через систему ИНТЕРНЕТ:

<http://www.itu.ch/itudoc/un/editrans/wp.29.html>

Цель предложения

В свете Глобального соглашения 1998 года сейчас появилась возможность подготовки усовершенствованных и согласованных правил, касающихся безопасных стеклянных материалов. Кроме того, работа в рамках Глобального форума позволит проанализировать проблемы международной безопасности, а также существующие технические достижения применительно к этим новым правилам.

Цель настоящего предложения - разработка глобальных технических правил, касающихся безопасных стеклянных материалов. Предлагаемые правила будут основаны на действующих национальных предписаниях договаривающихся сторон, а также на международных стандартах и правилах; в них предполагается включить положения, касающиеся таких новых материалов, как стеклопластики и пластиковые стекла.

Эти правила никак не связаны с официальным утверждением типа, поскольку такие вопросы будут регулироваться законодательством договаривающихся сторон Глобального соглашения.

С учетом того, что механические транспортные средства продаются по всему миру и оборудуются одинаковыми стеклянными материалами, было бы желательно проводить их испытания на основе одних и тех же требований.

Заводы-изготовители выиграли бы от сокращения расходов на испытания. Это было бы выгодно и потребителям, для которых был бы обеспечен единый уровень безопасности.

Описание прилагаемых правил

Глобальные технические правила будут разрабатываться на основе оптимальной практики с учетом перечисленных ниже существующих правил, директив и отраслевых стандартов.

Было решено, что структура глобальных технических правил должна быть аналогична структуре Правил № 43 ЕЭК ООН.

Существующие правила и директивы

В ходе разработки новых глобальных технических правил, касающихся безопасных стеклянных материалов, учитывались следующие предписания:

Европа: Правила № 43 ЕЭК ООН (дополнение 7) Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения безопасных стекловых материалов и их установки на транспортных средствах

Директива ЕС 92/22/ЕЕС по безопасным стеклам и стекловым материалам, устанавливаемым на механических транспортных средствах и их прицепах

Директивы ЕС 89/173/ЕЕС и 2000/1/ЕЕС, касающиеся определенных компонентов и характеристик колесных сельскохозяйственных или лесных тракторов

Директивы ЕС 97/24/ЕЕС и 2002/51/ЕЕС, касающиеся определенных компонентов и характеристик двух- или трехколесных механических транспортных средств

США: Американский национальный стандарт по безопасным стекловым материалам, предназначенным для использования в качестве стекол механических транспортных средств, эксплуатируемых на автомагистралях

- Кодекс безопасности (ANSI Z26.1 - 1983)
- Стандарт безопасности (ANSI Z26.1 - 1996)

Япония: Японский промышленный стандарт J IS R3211 (1998):

- Безопасные стекловые материалы для автотранспортных средств

Японский промышленный стандарт J IS R3212 (1998):

- Метод испытания безопасных стекловых материалов для автотранспортных средств

Международные факультативные стандарты

ISO 3536 (1999) Дорожные транспортные средства - Безопасные глазурочные материалы - Словарь

ISO 3537 (1999) Дорожные транспортные средства - Материалы для защитных стекол - Испытания механических свойств

ISO 3538 (1997)	Транспорт дорожный - Безосколочные стекла - Методы испытаний оптических свойств
ISO 3917 (1999)	Дорожный транспорт - Глазуровочные материалы для обеспечения безопасности - Методы испытаний на стойкость к радиации, высокой температуре, влажности, пожару и моделированному выветриванию (1991 год)
DIN 52310, часть 2 (1991)	Испытание на удар модели головы о безопасные стеклянные материалы, предназначенные для автотранспортных средств, с измерением замедления.
